



Disaster Field Operations Center West

Fecha: 14 de Noviembre de 2019

Contacto: Richard A. Jenkins, (916) 735-1500,

Richard.Jenkins@sba.gov

Número: TX 16186-01

Síguenos en [Twitter](#), [Facebook](#), [Blogs](#) & [Instagram](#)

SBA Ofrece Asistencia de Desastres a los Negocios y Residentes de Texas afectados por Tormentas Severas, Vientos Rectilíneos, Granizo y Tornado

SACRAMENTO, Calif. – Préstamos federales de desastres a bajos intereses están disponibles para los negocios y residentes del estado de Texas que se vieron afectados por tormentas severas, vientos rectilíneos, granizo y tornado que ocurrieron del 20 al 21 de octubre de 2019, anunció el Administrador en funciones Christopher M. Pilkerton de la Administración Federal de Pequeños Negocios (SBA). SBA decidió bajo su propia autoridad declarar un desastre, en respuesta a la solicitud del Gobernador Greg Abbott recibida por SBA en el 12 de Noviembre de [2019](#).

La declaración de desastre hace que la asistencia de la SBA esté disponible para los condados de Collin, Dallas, Denton, Ellis, Kaufman, Rockwell y Tarrant.

“SBA está firmemente comprometida en brindar a Texas una respuesta efectiva, enfocada al cliente y proporcionar acceso a préstamos federales de desastre, para ayudar a los negocios y residentes afectados, a financiar su recuperación,” afirmó Pilkerton. “Lograr que nuestros negocios y comunidades se recuperen y vuelvan a funcionar después de un desastre, es la prioridad número uno de SBA.”

“Préstamos federales de desastres a bajos intereses están disponibles para negocios de cualquier tamaño, la mayoría de las organizaciones privadas sin fines de lucro, dueños de casas e inquilinos que sufrieron daños o destrucción en su propiedad por el desastre,” dijo Tanya N. Garfield, Directora del Centro de Desastres Regional del Oeste, de la Administración Federal de Pequeños Negocios. “A partir del día Lunes, 18 de Noviembre, representantes de SBA estarán disponibles en el siguiente Centro de Promoción y Asistencia para Préstamos de Desastres, para responder a sus preguntas sobre el programa de préstamos de desastres, explicarles el proceso de la solicitud y ayudar a cada persona a completar su solicitud,” agregó Garfield. El centro estará abierto en los días y horarios indicados a continuación hasta nuevo aviso. No es necesario hacer una cita.

CONDADO DE DALLAS

Centro de Promoción y Asistencia para Préstamos de Desastres
Bachman Lake Branch Library
9480 Webb Chapel Road
Dallas, TX 75220

Abre 9 a.m. el Lunes, el 18 Noviembre

Lunes - Viernes, 9 a.m. – 6 p.m.

Cerrado por vacaciones de Acción de Gracias el Jueves y Viernes, 28-29 de Noviembre

Negocios de cualquier tamaño y organizaciones privadas sin fines de lucro pueden obtener préstamos hasta de \$2 millones de dólares para reparar o reemplazar bienes inmuebles, maquinarias y equipos, inventarios y otros activos. Además, SBA puede prestar fondos adicionales a negocios y dueños de casas, para ayudar con el costo de mejoras para proteger, prevenir o minimizar que el mismo tipo de daños ocurran en un futuro.

Para los pequeños negocios, las pequeñas cooperativas agrícolas, los pequeños negocios involucrados en acuacultura, y para la mayoría de las organizaciones privadas sin fines de lucro de todos los tamaños, SBA ofrece Préstamos de Desastre para Pérdidas Económicas para ayudar a cubrir las necesidades de capital del trabajo causadas por el desastre. La asistencia para pérdidas económicas está disponible independientemente de si el negocio ha sufrido algún daño físico en la propiedad.

Los préstamos de desastres disponibles para dueños de casas pueden ser hasta de \$200,000 para reparar o reemplazar su residencia principal. Dueños de casas e inquilinos pueden solicitar hasta \$40,000 para reemplazar su propiedad personal dañada o destruida.

Las tasas de interés de los préstamos, pueden ser tan bajas hasta de 3.875 por ciento para negocios, 2.75 por ciento para organizaciones sin fines de lucro y 1.5 por ciento para dueños de casas e inquilinos, por plazos de hasta 30 años. Los montos y términos de los préstamos son establecidos por SBA y se basan en las condiciones financieras de cada solicitante.

Los interesados pueden llenar una solicitud en línea, recibir información adicional sobre asistencia de desastres y descargar la solicitud de préstamo en <https://disasterloan.sba.gov/ela>. También pueden comunicarse al Centro de Servicio a Clientes para Asistencia de Desastres de SBA marcando (800) 659-2955 o enviando un correo electrónico a disastercustomerservice@sba.gov para obtener mayor información. Las personas sordas o con problemas de audición pueden llamar al (800) 877-8339. Las solicitudes completadas en papel deben enviarse por correo a U.S. Small Business Administration, Processing and Disbursement Center, 14925 Kingsport Road, Fort Worth, TX 76155.

La fecha límite para solicitar un préstamo por daños físicos es el 13 de Enero de 2020. La fecha límite para solicitar un préstamo para pérdidas económicas es el 14 de Agosto de 2020.

###

Sobre la Administración Federal de Pequeños Negocios (SBA)

La Administración Federal de Pequeños Negocios (SBA) hace realidad el sueño americano de ser dueño de una empresa. Como el único recurso y voz para las pequeñas empresas respaldada por la fortaleza del gobierno federal, la SBA capacita a los empresarios y propietarios de pequeñas empresas con los recursos y el apoyo que necesitan para comenzar, crecer o expandir sus negocios, o para recuperarse de una declaración de desastre. Ofrece servicios a través de una extensa red de oficinas locales de la SBA y asociaciones con organizaciones públicas y privadas. Para obtener más información, visite www.sba.gov.